

售經房藥華中慶重

無線電收音機 無線電廣播機 無線電收發報機 電表試驗台 馬達及變壓器 日月牌甲組電池 日月牌乙組電池 日月牌丙組電池及日月牌手筒電池 以上各種實勝船舶各界諸君熱心提倡以挽利權

營業所重慶學街福永通一樓

電 報 掛 號      會 址      電 話 號 數  
一 六 一 六      重 慶 水 十 字 口      六 九 一

世界書局發行

積二十年之時間  
集百餘人之精力  
舊辭與新辭兼收  
頗適應一般應用

中國空前之大辭書

辭

內容一斑

本書編印之目的，在供給一種人人必備之工具，故所選擇之辭類，以能應人人之需要為主。綜計本書所收辭類，大體可括爲以下之八綱：

本書之最大特色

積二十年之時間  
集百餘人之精力  
舊辭與新辭兼收  
頗適應一般應用

二，歷史上重要之名物制度；  
三，流行較廣之新辭；  
四，行文時習用之成語故典；  
五，社會上農工商各業之重要用語；  
六，行文時常用之古今地名；  
七，最重要之人名著；  
八，科學文藝上習見習用之術語。

此外，凡有關於修學操業之所需，不能歸入上各列各者，亦無不應有盡有，我國舊有之辭書，所搜大都與成語，本書力矯此弊，儘量搜集新辭，約佔全書三分之一以上，尤爲特色。

**全書分訂兩巨冊**

三千餘頁  
八萬餘字

備有樣張 片索即贈

[illegible]

社論

啓者頃奉督署轉奉委員長行營訓令節開茲查四川剿匪總司令行營參謀長袁彬姓名與人相同茲按軍籍條例第九條之規定應予更名承武等因彬自登報日起即以原號承武爲名并另刊私章以資信守此啓

阿比西尼亞改稱

第二次世界大戰，是終有一天會爆發的。我們相信第二次大戰的爆發，不是起於帝國主義者利益的衝突，便是起於弱小民族的反帝戰爭。

所以意阿前年十二月五日發生衝突時，有不少的人便以為第二次世界大戰將在東非爆發，直到去年十月三日意軍佔領阿杜華，阿克遜，瑪加撒等城時，大家更覺得第二次世界大戰是不可倖免的，並且對於那一位想利用阿比西尼亞的雨季來阻止意軍攻阿的軍事行動的科學家，笑其過腦簡單。

不過意阿戰爭一直到本月四日阿皇出亡，墨索里尼九日宣佈阿比西尼亞併入意大利版圖，改稱為意屬東非時，也還沒有引燃第二次世界大戰的火花，這不能不說是一個值得注意的問題。

我們知道在電阿衝突期間，英法曾經利用聯聯對於意國實施制裁

并且英法兩國重復擡手，對於黑衣宰相在東非的軍事行動予以阻止，不讓佔有九十五萬平方公里，而領有九十五萬人口的阿比西尼亞爲意國吞併，這事實是很顯然的，而且這事實告訴我們，意國是不能獨自領有阿國的。

可是，黑衣宰相現在已經宣佈阿國併入意國東非版圖，英勇抗戰的阿皇已斷髮帶愁容離開了阿國，又已耶撒撒冷了，二次世界大戰，是將不會由這意阿衝突爆發，似乎又成了鐵一般的事實。

我們由這個事實中可以知道，帝國主義者的迷夢，是在積極的謀利益的協調，謀攻守同盟的合作，實行瓜分弱小民族領土的屠殺政策，以求避免第二次的世界大戰。

然而第二次世界大戰是不能避免的，帝國主義者雖可謀利益的協調與合作，但弱小民族在帝國主義者的屠殺政策之下，爲了爭取民族的生存與自由，是會一致的站在反侵略鬥爭戰線之上，向帝國主義者的魔窟花中爆發。第二次世界大戰，是會在弱小民族聯合一致的民族戰爭的火中爆發。這是我们可以斷言的。

所以阿比西尼亞的改稱，不是帝國主義者勝利的主言，不能緩和或避免第二次的世界大戰，只能加強世界弱小民族的反帝戰爭，只能引燃第二次世界大戰的火炬，只能宣示帝國主義者謀利益協調，攻守同盟，瓜分弱小民族領土。



男女久不生育，都因內分泌障碍所致，本劑以獅虎等陸壯動物之內分泌液，配以礦植物中提出之滋養成分，用科學方法嚴密釀製而成，兼有「補血」「補腎」「補腦」三大補力，男女同服，則腎強血旺，自能一索得男，耐心常服，永保體健。

上海五洲大藥房發行

總經理：上海英租界四馬路五洲大藥房經理部

分銷處：  
重慶太平門外  
洋灘新街  
豐利道  
成都總府衙前街  
華陽街口  
華南路口  
衡陽城隍廟對面  
德勝橋  
藥房各埠均有代售



日方頗注意

美總統將遊遠東

多田赴榆向駐屯軍話別  
濟青日僑經考團抵洛陽

【上海二十一日電】美總統羅斯福將遊遠東，日方頗注意。據日方消息，羅斯福總統將於本月二十五日由華盛頓出發，經檀香山、菲律賓、日本、中國、印度、澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、非洲、亞洲，最後回到美國。日方對此表示極大興趣，並密切注意其動向。

事實上無異稅捐

【中央社南京二十一日電】行政院通飭各省市政府，凡屬行政系統之各項捐稅，其徵收手續，應一律由財政系統負責辦理。此項規定，旨在簡化行政手續，減輕納稅人負擔，並加強財政系統之統一管理。

日僑擬組公司

【中央社南京二十一日電】日僑擬組公司，專販運日產品。據悉，該公司名為「日僑貿易公司」，資本額定為一百萬元。該公司之成立，旨在促進日僑與我國之貿易往來，並為日僑提供一個合法之經營平台。



日僑擬組公司成員合影

魯韓視察董莊

【中央社南京二十一日電】魯韓視察董莊，決定於本月二十五日由濟南出發。此次視察旨在了解魯韓兩省之農業生產情況，並向農民宣傳政府之各項政策。

由平赴津

【中央社南京二十一日電】由平赴津，今日起視察各縣。此次視察團將由平津兩省出發，前往各縣視察，並向農民宣傳政府之各項政策。

【中央社南京二十一日電】地方高級行政會議，昨舉行分組會議。會議由行政院長主持，各廳處長及地方行政首長參加。會議旨在討論地方行政之改進辦法，並加強地方行政系統之建設。

【中央社南京二十一日電】廣播電台竣工，訂定呼號後即行開播。該電台之竣工，將為我國之廣播事業增添一新成員，並為廣大聽眾提供更多之節目選擇。

【中央社南京二十一日電】蔣報告開會意義，明瞭行政專員制度施行後之利弊。蔣委員長在會中強調，行政專員制度之施行，將有助於提高行政效率，並加強地方行政系統之建設。

【中央社南京二十一日電】青年學生，應注意身體健康，並加強體育鍛煉。青年學生是國家之棟樑，應注重身體健康，並加強體育鍛煉，以適應未來之工作與生活。

【中央社南京二十一日電】對聯壽將，內政部函飭各省市政府。內政部為加強對聯壽將之管理，特函飭各省市政府，應加強對聯壽將之登記與管理。

【中央社南京二十一日電】訪金銀界，定於本月二十五日舉行。此次訪金銀界旨在了解金銀市場之現狀，並與金銀界人士進行交流與合作。

中西醫  
現遷移  
三馬路  
三號  
三號  
三號

西式舖房招租  
此係四層洋房，進四間，並有浴室，環境優美，交通便利，適合經營各種商業。

郭四合即郭福興遺失股票啟事  
遺失股票號碼：二八四及二八五，聲明作廢。

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

不憚犧牲  
本局為救濟災民，特設救濟委員會，辦理各項救濟事宜。凡有困難者，請向本局申請，我們將竭誠為您服務。

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三

華康百貨商店  
地址：都郵街  
電話：二一〇三







更生

No 1243

1936, 5, 12

## 見係

# 新舊文化

見魚

文化的新舊素質常有并存的可能。在類化不淨的中國文化，新舊交糅的中國文化，在在呈着文化的複雜性，矛盾性。

我們分析中國文化的系統，很顯明的可以看出兩個來源：一個是中國原來的系統，以儒教為中心。自然在這個系統之內，亦曾攙雜了許多外國輸入品，最主要的，就是佛教。最初輸入中國的時候，與中國的舊文化系統，似乎不能相容，韓退之諷迎佛骨表及原道各文，就是不能相容的表現。不過最近，這種不能相容的現象，已經漸趨滅。信佛的無妨同時信玉帝，敬祖先，佛殿中無妨有關公的神像。這是下層社會中佛儒混合的表現。至於上層的知識階級，則宋明以後的儒教，多少都攙有佛教的意味，這都是文化混合的表現。所以在西洋未接觸以前，中國的文化，自成一系統，祖傳的，父傳之子，子傳之孫。社會已經成了親型的，每一件事的評判，大家都有差不多的標準，社會上的矛盾現象比較少。

自近年與西洋接觸後，中國的文化又攙進來一部分西洋的文化。所謂西洋的文化，簡言之，就是科學的文化，這一種文化，是西洋直接或是所謂留學生傳給我們的，他的系統是由大學而中學而小學。

以上兩種文化，顯然是矛盾的，衝突的。因

這種衝突實屬矛盾，是妨礙社會進步的毒物。所以，要求中國社會進步或要重新建立中國文化的系統，必須設法使成年人與青年人受同樣或相近的訓練。使成年人了解現代社會，了解學校教育的真義；學校的教育方不至為社會成年人的思想所擾亂而不克自立。這實是我們十分感覺成人教育（或曰民衆教育）之重要。

可惜國家多難，未遑及此耳！

抗帝國主義所發奮的漢奸們爲了帝國主義在華的超越權的維持與發展的阻止中國民族解放運動。這個問題我們得到相當的解決，更進一步希望在廚房的，在社交場中的，在電影院的，在田園間的婦女們，澈底的覺悟過來聯合成一個有力的引擎，向社會進攻去，但要虛心的永恆的誠懇的負起社會事務的責任，切不可憑五分鐘的熱潮來唱兩句「打倒！賈寶玉！」的奴化教育！

熱心投於塾江

的技術人，連記者等。如打字員，其甚麼這樣做？起勁，這樣的踏入社會去，大姐的與男子拌肩攜手前進，前進新社會樂園去呢！看呀！全蘇聯文化委員會主席克羅維思格牙（Levinskaya）任蘇聯財政部長之耶夫夫連娃，（Jakovleva）任共產國際婦女書記部委員長之蘇特金，（Суткина）為甚麼他們這樣的榮耀的事業，在這類中留下這些光明的幸福？這是一個謎，要在東亞的「謎之國」裏才表現出來。

我們從上面看來知道蘇聯的婦女是早已一步一步地踏入社會去了，然而他們是怕在廚房弄飯把臉上的粉脂在化學變化而改造成而具嗎？也許他們住在房內請的娃娃的撒撒兒而改請的奶媽嗎？不，不是的，他們根本那個社會上把廚房搬進去了。把婦女小家庭也搬進去了！他們不但為自己煮飯撫孩子，而且是要為別人煮飯撫孩子呢！他們的生計是集團化，是以羣力來解決的。因為他們有新社會的建設的切要，新社會集團生活的組織，改進，他們是同志一齊加上去工作，負擔起為民的脊樑而去站在為民族利益上去改造社會呀！所以他們有

幫助中國工業農業的建設，但是他們的父母，還在日日希望他升官發財，光宗耀祖。他們（青年們與老年人）的思想衝突，彼此都在矛盾中過生活，中心的信仰，條理的們想，進取的精神，很難以養成。而且青年人一不慎，即會墮入漩渦，走進迷信的，腐敗的路子，作一個比墮落而新進的土豪劣紳，貪官污吏。

祝世德

死了，這勞動者，他已用盡了他的努力。還留戀這殘酷的人間麼？爲什麼死了還眼皮不閉？

『思天下有溺者猶已溺之』，我懷念古代偉大的禹；『思天下有僇者猶已戮之』，我更嚮往那不可及的后稷。他們到那里去了？那里去了？知否他們的這些子孫，更天天餓黃了黃瘦的臉皮。

大禹治水是很少的。這幾天，兩個文明國的都市，所不應有的現象，直臥着死屍。這使我感到憤怒，感到悲哀，也感到恥辱。我不知道國計民生之責的先生們到那里去了？退一步說，我又不知道作新生活運動的領袖們到那里去了？再進一步說，這樣大一個重慶市，連一個慈善團體或是個慈善家都莫育了麼？這，誇大來說也可以算國恥吧，客氣點說，至少也是『市恥』吧。

## 梅 |

上，這時還沒有別的客人，坐在第一二號座位上，還自以為得計。不一會就上來兩個客人，正是彼此相識，我們車上不會寂寞了，他們問我們的半號，我們看車上並未分別出來，請他們隨便選擇。最後他才說明他們買的是指定一二號。大家笑了，有何不可商量，我們便坐在後一排。心裏也還滿意。客人齊了，查票的人要我們坐在最後一排去。因為票上印的是十四號。我們問他車上既沒有定出號數，何以知道十四號就是最後一排？他說他「自己明白」。這話就難答覆了，如若說他「自己明白」便是一種規則，那不知要遵守多少他自己的「明白」的法律。這叫人如何便於遵守？糊糊塗塗又由第二排遷到最後，這江山總算穩了！

是

上海童年書局出版之

**新智識辭典** 是

一解釋現代一切新名詞新術語的大集成  
介紹世界新知識考古深學術的總文庫

全書五十萬言 總計一千餘面 上等紙張精印  
精裝一大巨冊 特價推廣發售 五月卅一截止

**特價預定** 原價三元八角 特價一元  
九角 再另贈「新科學辭典」一厚冊

兩書共計郵費一角六分

重慶市商業場  
西二街十五號

定購處 今日出版合作社

東西古  
專門  
醫治  
金鼎先  
十九  
地

今未曾有百試百效千試千效  
**全半身不遂病**  
生四象靈合中力金針三化治療法  
年中治效統計達一千三百餘名  
址暫住成都少城槐樹街三十八號

川康殖業銀行收回無息存  
票第二次緊要啟事  
有少數流通於市面茲再展限一月凡持有本行所發之無息存票尙無息存票者務希於五月十五日以前分赴重慶打銅街總行或都郵街辦事處兌現爲此佈



特等福特輕便汽車——英國出品——

**購置經濟。運用經濟。費用經濟。**

此經濟之一點。祇爲君宜選購特等福特輕便汽車（十四馬力）以供自身，員司，及尊府應用之多數理由之一。蓋此種福特，爲特等輕便汽車。購置保險，兩均不費。至就運用，座位，附件，與漆色而言。其年復一年之駛行，與去保持最良之情形。在比例上則又十分不費。

閣下對於一切輕便汽車之普通觀念。請暫置之腦後。試懸想一種車輛。設計製造。兩均適於閣下特定之條件。其製造之原料，則爲金錢所能購得之最佳者。一切之一切，純爲英國。式富有藝術之美。而機械之效率，則令人嘆爲觀止。如此，則閣下對於此種特等福特車，庶幾得其近似。若夫詳盡言之。則雖謂其爲「竝世無敵」可耳。

至於此種車輛所以適應閣下一切需要之能力如何。貴地福特經理處，自當欣然爲君作實地之表演，或將其詳細爲君陳述也。

請專用真正福特零件

重慶經理處 華西公司汽車部  
分經理處 華西分公司  
漢口經理處 久康新記  
其來洋行  
上海福特汽車公司啓  
（地址）成都總門外  
（地址）貴陽小東街  
（地址）特三區北京街湖南街轉角  
上海福州路江西動角早密爾敦大廈

腺脊青

[illegible]







本號  
經售  
**野山紫油厚樸**  
零售批發價格公道  
如蒙賜顧竭誠歡迎  
重慶三牌坊街同新藥棧謹啓

月期定存儲金 5 分期定存儲金 6 倫德優利儲金 7 預定整數儲金 8 預定分取儲金 9 存本取息儲金  
業向上海購備大批贈品一俟到達即行擇期開幕儲蓄詳章面取函詢索可如蒙 惠顧毋任歡迎特此預佈

敬啟者，鄙人現欲創辦一文具紙張印刷社茲  
徵求經理

匯  
市續上漲  
銀行公會行  
鄂西  
民衆  
今日演劇  
荒江女俠  
紅鷹  
尋子遇仙  
時勢英雄  
育德  
寶珍  
日一

**贈送德國**

**主治：**先天不足，後天遺精，夜夢遺精，精神不振，腰酸背痛，頭暈目眩，四肢無力，小便頻數，陰虛火旺，手足心熱，口乾舌燥，失眠多夢，食慾不振，消化不良，婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後虛弱，氣血兩虧，面色萎黃，心悸怔忡，健忘恍惚，神經衰弱，一切虛損之症。

**上海佛慈藥廠出品**

**腎氣丸**

改良國藥  
壯腎強氣  
特效劑  
無量壽  
長生不老劑  
小兒諸病治

梯代表代為經理業務其條件如下

1、年齡二十五歲以上 2、資格須優  
務紙張業八年以上者長於交際口才 3、無嗜好者  
4、暫定二十元伙食在內以後視成績之良否  
隨時增加之 5、如自問合格者於即日起向小  
樑子來鴻源非店接洽可也

**徵求算術教員**

本人現擬補習初中算術，重慶雖不乏補習學校，但名聞學已久，如半途加入，恐程度難及，特徵一教師，如有願意者，當得二小時前往處聽教二小時，酬金從豐。

**市**

申票即期千〇 一元五	申票五月期千〇二元	(中央銀行掛牌)	中央金鈔平匯
---------------	-----------	----------	--------

**證**

**券**

**行市**

現期開盤無市	現期收盤七七一〇
--------	----------

**市再漲快**

**交易房午快**

(章華)午台、林麗求畫、阮照招親、出行大吉、斬死番、別調觀狀、扣州播、夜台新排擠於活德第十八

**今日劇**

龍園齣、三拉戰會、刁牙審判、四人殺命、夜台、斬走鬧戲、情探前樓會、背石泗、醉寫黑蠻、打店。

**救苦金丹**

性慾過度、諸虛百損、失眠不睡、氣喘咳嗽、房勞過度、破身太早、後天傷損、年老精衰、婦女白帶、月經諸病、久不孕。

**特長**

滋補腎精、一藥為人體天然之寶。用化學法製成，各國醫士均稱其配製精良。由腸胃消化，入血生精，功效神速。能增進體力，強健生殖功能。凡體弱多病者，服之立見奇效。

大樽代售處：老戲院街興華莊  
成都中東大街號生號  
合川梓潼中街廣竹齋藥房

外縣分銷處：都郵市南門外中正街利和堂藥房

**四川總經理處重慶勸業局街五十號**

**固精丸**

遺精治癆劑

**海藻晶**

開胃靈

**桔梗素**

鎮痛鐵錠

**救痛寧**

鎮靜調經

**當歸素**

婦科聖藥

**天天通**

根治男婦各種淋症

**救急丸**

起死回生解毒止痛劑

徵聘錄事

陳西街行營特務副侯元武

某機關擬招錄事數名，須字體端正略諳公文程式者爲合格，待遇月支二十元，伙食另給，如願應徵者，請自書履歷表及略敘志願一通，并寫明詳細通訊地址，交本版轉交，經某機關鑑定後，即行分別接洽。

本版不登的稿件

（一）帶廣告性質的不登。

（二）敘述而無對策的不登。

（三）內容不實的不登。

（四）文字不潔的不登。

（五）有礙風化的不登。

（六）有礙治安的不登。

（七）有礙健康的，不登。

（八）有礙信譽的不登。

（九）有礙公序良俗的不登。

（十）有礙社會風氣的不登。

（十一）有礙國家尊嚴的不登。

（十二）有礙民族尊嚴的不登。

（十三）有礙宗教尊嚴的不登。

（十四）有礙學術尊嚴的不登。

（十五）有礙藝術尊嚴的不登。

（十六）有礙體育尊嚴的不登。

（十七）有礙音樂尊嚴的不登。

（十八）有礙戲劇尊嚴的不登。

（十九）有礙電影尊嚴的不登。

（二十）有礙電視尊嚴的不登。

（二十一）有礙廣播尊嚴的不登。

（二十二）有礙報紙尊嚴的不登。

（二十三）有礙雜誌尊嚴的不登。

（二十四）有礙圖書尊嚴的不登。

（二十五）有礙音像尊嚴的不登。

（二十六）有礙網絡尊嚴的不登。

（二十七）有礙電子尊嚴的不登。

（二十八）有礙信息尊嚴的不登。

（二十九）有礙知識尊嚴的不登。

（三十）有礙文化尊嚴的不登。

（三十一）有礙科學尊嚴的不登。

（三十二）有礙技術尊嚴的不登。

（三十三）有礙藝術尊嚴的不登。

（三十四）有礙體育尊嚴的不登。

（三十五）有礙音樂尊嚴的不登。

（三十六）有礙戲劇尊嚴的不登。

（三十七）有礙電影尊嚴的不登。

（三十八）有礙電視尊嚴的不登。

（三十九）有礙廣播尊嚴的不登。

（四十）有礙報紙尊嚴的不登。

（四十一）有礙雜誌尊嚴的不登。

（四十二）有礙圖書尊嚴的不登。

（四十三）有礙音像尊嚴的不登。

（四十四）有礙網絡尊嚴的不登。

（四十五）有礙電子尊嚴的不登。

（四十六）有礙信息尊嚴的不登。

（四十七）有礙知識尊嚴的不登。

（四十八）有礙文化尊嚴的不登。

（四十九）有礙科學尊嚴的不登。

（五十）有礙技術尊嚴的不登。

五五開盤七七、一五	（一）夜台、王紫雲
五五開盤七七、一五	失街亭、樊江關、界牌、虹霓
五底收盤七七、三〇	關、黃金台
六六開盤七七、四〇	輪船消息
六六收盤七七、四〇	進口
六六開盤七七、四〇	船名
六六收盤七七、四〇	來處
六六開盤七七、二五	到期
七七收盤七七、四〇	上海
七七開盤七七、四〇	民俗
七七收盤七七、五〇	民康
七七開盤七七、四〇	民強
七七收盤七七、六五	宜昌
七七開盤七七、六五	宜昌
（交易所午後行市）	十四日

[illegible]

(三)介紹職業信託者不登。

鄭君願以教讀交換租屋

鄙人育充市立某小學校教師有年，夫婦二人，現在某機關服務，公餘之暇，無工可作，如請家庭教師，而合下列條件者，鄙人願意應酬，一，供給住處，須較大的臥室一間，空氣流通，光線充足者，兩人的火食由主人供給，但月本人認伙食費洋十元。

二，地址最遠不得在離城門兩里以外，學

五半開盤七七、一五	富華	宜昌	十四日
五半收盤七七、二五	益州	宜昌	十二日
五底開盤七七、三五	益州	宜昌	十二日
五底收盤七七、四五	益州	宜昌	十二日
六半開盤七七、五五	民權	宜昌	十三日
六半收盤七七、五五	民權	宜昌	十三日
六底開盤七七、四〇	新昌和	宜昌	十三日
六底收盤七七、四〇	新昌和	宜昌	十三日
七半開盤七七、六五	萬通	宜昌	十四日
七底開盤七四、八〇	民選	宜昌	十三日
七底收盤七四、九〇	民選	宜昌	十三日
	民治	宜昌	十四日

[illegible]

七時至八時，只指導溫育學校課業，如須另授  
程，須另議薪水，并須得主人同意。  
三，主人對人溫和而客氣者。  
信由風兮先生轉

鄧鄭啟

[illegible][illegible]

逕啓者查敝  
行前奉令收  
財政部令飭  
自當遵令照  
所發紙幣者  
請從

於四月五日下午遺

大家修理

阿墨林



申公普濟水

近來天時不正，嚴冷驟熱，以致時疫流行，稍不慎易患疾，病故居家旅行，皆當備置藥品，以應急需。本號發行申公普濟水，功用王道，藥品製成，絕無霸烈偏燥之弊。凡患霍亂吐瀉、肚痛、腹脹、腸痛，子吊、脚絞腸等症，無不服之靈驗。如神，茲為雅答各界便利起見，特委協益商店為重慶總經銷處，勸工局街七十一號協益商店。上海衛成製藥號謹啟。

要啓事

接會款二萬元正  
全部作保證品  
石馬守壘江經  
十四號舖面住  
第四會接用會  
全部作保證品  
啟

重慶華洋華

疥酒濕癢  
刺瘡毒  
通病身癢信  
總經理上海百昌行  
售均房藥

**金龍至寶油純發行上海新亞西藥行有限公司**

贈閱 新亞大觀

重慶華洋華通藥房經售  
總經理上海百昌行

AMOLIN  
ECLAIR PAIN KILLING

林墨阿

癬 疥 酒 濕  
癩 毒 癢 趾 腳

售均房藥

**申公普濟水**

近來天時不正，嚴冷驟熱，以致時疫流行，稍一不慎，易患疾病。故居家旅行，皆當備置藥品以應急需。本號發行

**協益商店** 為重慶總經銷處，勸工局街七十一號協益商店。

上海衛成製藥廠謹識

[illegible][illegible]







